



**COMUNE DI REGGIO EMILIA
SERVIZIO SERVIZI CULTURALI**

**CONTRATTO DI COLLABORAZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ITALIAN CLASSICS
PER LA REALIZZAZIONE DEL FESTIVAL DEI PIANISTI ITALIANI
NELL'AMBITO DI RESTATE 2016**

Tra

Il **COMUNE DI REGGIO NELL' EMILIA**, con sede legale in Reggio Emilia, Piazza Prampolini, 1 cap 42121, P. IVA. 00145920351, che agisce, ex art. 107 del D. Lgs. 267/2000, nella persona dell'Arch. GIORDANO GASPARINI, Dirigente Servizio Servizi Culturali, di seguito per brevità denominato **"Comune"**

e

l'**ASSOCIAZIONE ITALIAN CLASSICS**, con sede a Reggio Emilia in via Emilia Santo Stefano 14, C.F. **91165990358**, rappresentata da MARCELLO MAZZONI, nato a Reggio Emilia il 12 febbraio 1972, legale rappresentante, di seguito denominata **"Associazione"**

Premesso

- che il Comune promuove il progetto "Restate", un programma di eventi che si tengono da giugno a settembre 2016 in diversi luoghi della città e rivolti a differenti pubblici;
- che gli obiettivi di fondo del progetto sono: promuovere in un unico cartellone l'offerta di cultura, spettacolo e intrattenimento della città di Reggio Emilia per l'estate 2016; arricchire la vita culturale locale mettendo in valore il patrimonio storico-artistico e gli spazi pubblici come luoghi di comunicazione e produzione creativa; rendere la città più vivibile e accogliente per i suoi cittadini e visitatori;
- che il progetto "Restate" costituisce uno degli obiettivi strategici dell'attività del Comune per l'anno 2016, volto a realizzare un programma coordinato mirato a coinvolgere i diversi servizi dell'ente, le istituzioni cittadine, i soggetti pubblici e privati attivi nel territorio, in un percorso partecipato in grado di stimolare il protagonismo della comunità locale ottimizzando le risorse;
- che l'Associazione ha richiesto al Comune una collaborazione per la realizzazione del Festival dei pianisti italiani presso i Chiostrì di San Pietro nelle giornate 22 giugno, 19, 22 e 26 luglio - acquisita agli atti del Servizio Servizi Culturali - e valutato opportuno accogliere tale proposta considerata di rilievo culturale e di interesse pubblico, inserendola nell'ambito del progetto "Restate";

Tutto ciò premesso e ritenuto quale parte essenziale e integrante del presente atto, fra i contraenti sopra indicati

si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1 – Oggetto e contenuto

Forma oggetto del presente accordo la collaborazione per la realizzazione del “Festival dei pianisti italiani” a Reggio Emilia nell’ambito della rassegna “Restate” secondo il programma di seguito riportato:

Mercoledì 22 giugno

CHIOSTRO GRANDE DI SAN PIETRO

via Emilia San Pietro 44/c

ore 21.30

FESTIVAL DEI PIANISTI ITALIANI

I MUSICI DI VIVALDI

GLAUCO BERTAGNIN, ALESSANDRO PANDOLFI, MARCELLO MAZZONI, ANDREA PADOVA

VIVALDI, LE QUATTRO STAGIONI

Ingresso ad offerta libera

Info e prenotazioni:

Discoland 0522433785,

Agenzia viaggi Natouralmente 0522435046, Italian Classics 3928567046

Organizzato da Italian Classics in collaborazione con il Comune di Reggio Emilia

Martedì 19 luglio

CHIOSTRO GRANDE DI SAN PIETRO

via Emilia San Pietro 44/c

ore 21.30

FESTIVAL DEI PIANISTI ITALIANI

CAMERATA RCO

I musicisti della ROYAL CONCERTGEBOUW ORCHESTRA

ANDRÈ GALLO pianoforte

La musica da camera romantica, musiche di F. Chopin e F. Liszt

Intero 10 euro – Ridotto 5 euro - abbonamento a 3 eventi 20 euro

Info e prenotazioni:

Discoland 0522433785,

Agenzia viaggi Natouralmente 0522435046, Italian Classics 3928567046

Organizzato da Italian Classics in collaborazione con il Comune di Reggio Emilia

Venerdì 22 luglio

CHIOSTRO GRANDE DI SAN PIETRO

via Emilia San Pietro 44/c

Ore 18.30

KONZERTPHANTASIE: LA NASCITA DI UN CAPOLAVORO OVVERO UN CASO MUSICOLOGICO
(conferenza)

relatori: SILVIA PERUCCHETTI, ALBERTO MARTINI, CORRADO SEVARDI, MARCELLO MAZZONI

Ore 19

PROVE APERTE

ore 21.30

FESTIVAL DEI PIANISTI ITALIANI

I VIRTUOSI ITALIANI

ANDREA PADOVA pianoforte

MARCELLO MAZZONI pianoforte

I concerti romantici, musiche di F. Chopin e R. Schumann

Intero 10 euro – Ridotto 5 euro - abbonamento a 3 eventi 20 euro

Info e prenotazioni:

Discoland 0522433785,

Agenzia viaggi Natouralmente 0522435046, Italian Classics 3928567046

Organizzato da Italian Classics in collaborazione con il Comune di Reggio Emilia

Martedì 26 luglio

CHIOSTRO GRANDE DI SAN PIETRO

via Emilia San Pietro 44/c

ore 19.00

MUSICA E ASTROFISICA (Conferenza)

relatore: prof. IVAN SPELTI

ore 21.30

FESTIVAL DEI PIANISTI ITALIANI

SANDRO CAPPELLETTO voce recitante

MARCO SCOLAstra pianoforte

Il tempo della musica. Un frammento di eternità

Intero 10 euro – Ridotto 5 euro - abbonamento a 3 eventi 20 euro

Info e prenotazioni:

Discoland 0522433785,

Agenzia viaggi Natouralmente 0522435046, Italian Classics 3928567046

Organizzato da Italian Classics in collaborazione con il Comune di Reggio Emilia

In collaborazione con Associazione Bus 74. Reggio Iniziative Culturali, Soli Deo Gloria

Ingresso euro 10 limitato ai posti disponibili

Sede Chiostrì di San Pietro (Via Emilia San Pietro 44/c). In caso di maltempo Teatro San Pietro

Art. 2 – Durata

Il presente contratto decorre dal giorno della stipula e avrà validità fino al 30 agosto 2016.

Art. 3 – Impegni dell'Associazione

Assunzione della titolarità e della responsabilità degli eventi in oggetto e di ogni adempimento di legge e onere inerenti la produzione artistica (progettazione, organizzazione e realizzazione del programma della manifestazione) e la produzione tecnica ad esclusione di quanto stabilito a carico del Comune come indicato al successivo art. 4. Nello specifico:

- assunzione di ogni onere economico e finanziario, ad esclusione di quelli relativi alle attività garantite dal Comune (come specificate nel successivo art. 4).

L'Associazione ai fini della sicurezza del pubblico si impegna:

- a recepire e rispettare integralmente le disposizioni e indicazioni fornite dal Comune per l'attuazione del piano di sicurezza del luogo così come approvato dalla Commissione comunale di vigilanza;
- a visionare la documentazione relativa agli oggetti installati e a non modificare e/o rimuovere strutture, oggetti ed elementi atti a garantire la staticità e la sicurezza degli allestimenti; nessuna variante potrà essere applicata pena la decadenza del documento di collaudo e regolare montaggio;

Art. 4 – Impegni del Comune

Per la realizzazione dei concerti in oggetto indicati all'art. 1 il Comune si impegna:

- a mettere a disposizione gratuitamente la sede Chiostri di San Pietro e le dotazioni strumentali presenti (come indicato nel piano di sicurezza citato più avanti) nelle giornate previste in programma per la realizzazione della manifestazione;
- ad assumere la titolarità e ogni responsabilità e onere inerenti la produzione tecnica e adempimenti di legge relativi a: sicurezza del pubblico che frequenterà la sede degli eventi organizzati in applicazione del piano di sicurezza approvato dalla C.C.V.L.P.S e del DUVRI o PSC, se dovuti, ai sensi del DM 22 luglio 2014 e dal titolo IV del dlgs 81/08,; allestimenti (palco, platea, impianti e tecnologie comprese le relative assicurazioni, forniture elettriche straordinarie, movimentazione); personale di attuazione del piano di sicurezza e personale di presidio eventi (accoglienza e sorveglianza di supporto al personale dell'Associazione come indicato al precedente art. 3);
- a garantire gli adempimenti e oneri relativi a Siae ed Enpals;
- alla copertura assicurativa prevista per tutti gli eventi culturali promossi dal Comune;
- a definire un piano di comunicazione condiviso nell'ambito del progetto Restate come indicato al precedente art. 3;
- a mettere a disposizione personale referente del Servizio Servizi Culturali a supporto dell'organizzazione in base a un piano di lavoro da concordare.

Art. 5 - Attività di fundraising

L'Associazione potrà usufruire di contributi e sponsorizzazioni previa comunicazione al Comune circa la valutazione della compatibilità con le attività istituzionali dello stesso. Il Comune si riserva, per ognuna delle sponsorizzazioni, l'autorizzazione di dette opportunità e si riserva, altresì, la facoltà di non autorizzare le sponsorizzazioni reperite, qualora:

- ✓ ritenga che nelle attività dello sponsor possa derivare un conflitto di interesse tra pubblico e privato;
- ✓ ravvisi un possibile pregiudizio o danno alla sua immagine, al fine di salvaguardare la responsabilità istituzionale pubblica;

Sono in ogni caso escluse, oltre alle sponsorizzazioni aventi per oggetto pubblicità, anche in forma indiretta, vietate in tutto o in parte secondo la normativa in vigore, quelle di propaganda da parte

di partiti o altre istituzioni rappresentate, nonché quelle di diffusione di messaggi offensivi, incluse espressioni di fanatismo, razzismo, odio o minaccia.

Art. 6 – Inadempimenti

Nel caso di inadempimento totale o parziale da parte dell'**Associazione** degli impegni contrattualmente assunti, il Comune si riserva la facoltà di recedere senza che l'**Associazione** nulla abbia a pretendere a titolo di indennità o risarcimento. Il Comune si riserva inoltre il diritto di rivalersi sull'**Associazione**, oltre che per le spese organizzative programmate, per l'eventuale risarcimento per danno d'immagine.

Le parti si riservano la facoltà di recedere nel caso si verificasse l'impossibilità di realizzare le attività di cui all'oggetto per fatti non imputabili alla volontà delle parti medesime e/o non prevedibili.

Art. 7 – Forza Maggiore

Le parti non saranno responsabili nel caso di mancata effettuazione dell'iniziativa per cause di forza quali guerre, epidemie, atti o leggi di pubblica autorità o qualsiasi altra causa simile o dissimile comunque riconosciuta internazionalmente tra le cause di forza maggiore e saranno ritenute sollevate dai propri obblighi in relazione al presente contratto.

Art. 8 – Controversie

La firma del presente contratto comporta l'annullamento di ogni precedente accordo verbale o scritto. Nessuna variante o modifica potrà essere validamente effettuata, se non per iscritto.

Le parti si impegnano a definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dall'interpretazione ed attuazione del presente contratto. Nel caso in cui non fosse possibile raggiungere l'accordo, il foro competente sarà quello di Reggio nell'Emilia.

Art. 8 – Trattamento dei dati

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, l'Associazione ed il Comune tratteranno (manualmente, elettronicamente e informaticamente) i reciproci dati e/o di terzi di cui verranno in possesso, nel rispetto della normativa vigente e per l'esecuzione degli obblighi assunti con il presente contratto. In ogni caso sono salvaguardati diritti previsti all'art. 7 del precitato decreto. L'Associazione ed il Comune dichiarano di consentire al trattamento dei propri dati.

Art.9 - Spese

Le spese eventuali conseguenti alla stipula e alla registrazione del presente atto saranno a carico di dell'Associazione solo in caso d'uso, in applicazione dell'imposta in misura fissa, ex art. 10 della Tabella – parte II – del T.U.I.R. approvato con D.P.R. n. 131 del 26.04.1986

Redatto e sottoscritto in due esemplari originali in Reggio nell'Emilia il _____

Per il **Comune di Reggio Emilia**

Arch. Giordano Gasparini

Per l' **Associazione Italian Classics**
